



UTSIRA KOMMUNE



Saksframlegg

Saksnummer: F-48/14
Møtedato: 05.06.14 - 12.06.14
Arkivkode: U-64
Sakstittel: Tilskudd til Utsira Reiseliv – Oppsigelse av samarbeidsavtale destinasjon Haugesund & Haugalandet.
Saksbehandler: Bjørn A. Aadnesen

Saken skal behandles av: Formannskap og kommunestyre

Rådmannens forslag til vedtak:

1. Utsira Reiseliv gis et tilskudd på kr. 50 000 til å drive og ivareta reiselivssatsingen på Utsira i 2014. Tilskuddet finansieres via ansvar 111, tjeneste 3251, art 11400 med kr. 20 000, og ansvar 150, tjeneste 3250, art 13700.
2. I forbindelse med budsjettprosessen til høsten vurderes det å gjøre tilskuddet om til et årlig driftstilskudd.
3. Sentrale oppgaver å ivareta i denne sammenheng vil være:
 - a. Betjent turist telefon i perioden 01.04 – 01.10.
 - b. Samarbeid med Rutebåten Utsira AS om felles, samordnet, tydelig og god profilering
 - c. Utarbeide en felles turistbrosjyre for reiselivsaktørene på Utsira
4. Samarbeidsavtalen med destinasjon Haugesund & Haugalandet og Utsira kommune sies opp innen 01.09.2014, og vil også gjelde for 2015. Fra 01.01.2016 opphører samarbeidsavtalen.
5. Utsira Reiseliv legger fram regnskapsoversikt over hvordan bevilgede midler er brukt for kommunestyret.

Formannskapets behandling av saken:

Vedtak:

Kommunestyrets behandling av saken:

Vedtak:

Grunnlagsdokumenter og vedlegg - Lovverk/Retningslinjer/Kommunale planer:

- a) Søknad om kommunalt tilskudd/samarbeidsavtale fra destinasjon Haugesund & Haugalandet
- b) F-sak 45/10, i møte 12.05.2010
- c) Samarbeidsavtale mellom Destinasjon Haugesund & Haugalandet, datert
- d) F-sak 13/13, i møte 07.02.2013

Humor - Raushet - Driftighet

Bakgrunn for saken:

I forbindelse med at Utsira Reiseliv fikk tildelt kr. 50 000 til å drive turistinformasjon for reiselivsaktørene på Utsira 2013 ble det etablert turist telefon, gjort en god og tydelig profilering på Rutebåten, og utarbeidet turistbrosjyre. Alt dette i tråd med kommunestyrets ønsker.

Saksopplysninger:

Imidlertid ble ikke driftstilskuddet til Utsira Reiseliv videreført av kommunestyret i 2014. I forbindelse med at ikke dette ble gjort ble Utsira Reiseliv invitert til å orientere og redegjøre for det arbeidet som var gjort og planlagt å gjøre innenfor reiselivssatsingen i 2014 og framover. Det ble i møtet vektlagt at den økonomiske støtten fra kommunen var av avgjørende betydning for å holde oppe og videreutvikle arbeidet med reiselivssatsingen i regi av Utsira Reiseliv.

Som en konklusjon på møtet ble det antydnet at kommunestyret ville kunne vurdere tilskuddsordning på nytt i forbindelse med behandlingen av årsregnskap for Utsira kommune 2013. Det er i denne forbindelse at saken nå fremmes til politisk behandling.

Rådmannens vurdering:

Som kjent står Utsira kommune overfor meget store økonomiske utfordringer når det gjelder kommunale oppgaver som må løses nå og i nær framtid, som for øvrig går fram av sakskartet til dagens møte. Budsjettprosessen til høsten blir en stor utfordring for administrasjonen og politikerne.

Med bl.a. dette som bakgrunnsteppe bør en også se på hvilke andre forpliktelser kommunen har når det gjelder reiselivssatsing. I 2010 inngikk Utsira kommune en «Samarbeidsavtale om reiselivsarbeidet på Haugalandet mellom Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS». Avtalen ligger vedlagt og sier en del og forpliktelser fra begge parter i samarbeidet. Til det kan nevnes at begge parter har hatt et relativt distansert forhold til disse forpliktelsene. I tillegg til dette har det siden 2010 skjedd endringer i reiselivsnæringen på Utsira lokalt med etableringen av Utsira Reiseliv i 2012. Utsira Reiseliv er også, som bedrift, medlem av Destinasjon Haugesund & Haugalandet. Slik rådmannen ser det, med utviklingen av Utsira Reiseliv som sentral og dominerende aktør for reiselivsnæringen på Utsira, er det ikke lenger naturlig at kommunen fortsetter samarbeidsavtalen med Destinasjon Haugesund & Haugalandet.

Avtalen bør derfor sies opp. Slik avtalen foreligger i dag må den sies opp innen 01.09, men vil også gjelde for påfølgende kalenderår, altså ut 2015.

Utsira kommune betalte kr. 37 500 i 2014 til Destinasjon Haugesund & Haugalandet.

Et tilskudd til Utsira Reiseliv i 2014 kan finansieres ved midler fra kommunens egen brosjyreproduksjon, og resterende midler under kommunalt næringsfond med til sammen kr. 50 000.


Konsekvenser grønn øy - energiøkonomisering:

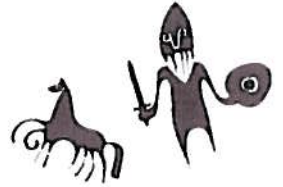
Ingen

Økonomiske konsekvenser:

Tilskudd på kr. 50 000 til Utsira Reiseliv.

Vedlegg a)

 UTSIRA KOMMUNE 5547 UTSIRA	
Arkivsaknr.	Saknr.
15 APR. 2010	
Anmeldt P.	Arkivsaknr.
Saksbehandler	Postnr.
Kopi til	



Utsira Kommune
Rådmannen
Rådhuset
5547 Utsira

Haugesund, den 12.04.2010

For å styrke reiselivssatsingen i regionen har private interesser sammen med kommunene i regionen etablert Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS som er en videreføring av Destinasjon Haugalandet. Selskapet er tilført økte ressurser og skal med ett styrket kommersielt fokus arbeide med markedsføring av regionen mot det nasjonale og internasjonale Ferie & Fritid- og Kurs- og konferanse markedet. Selskapet samarbeider nært med Fjord Norge AS, Innovasjon Norge og lokale reiselivsansvarlige i kommuner og fylke. Selskapet skal arbeide aktivt for lokale reiselivsaktører med å koordinere markedsføring og bidra til produktutvikling. Selskapet driver også turistinformasjon i Haugesund og har p.t. seks årsverk.

Søknad om kommunalt tilskudd / samarbeidsavtale

Destinasjonsselskapet har ved hjelp av private og offentlige eiere de siste årene foretatt et stort løft i satsingen på å markedsføre regionen som et attraktivt reisemål for både bedriftskunder og feriereisende. Dette arbeidet ser vi allerede nå gode resultater av, men det er først om noen år vi virkelig vil se effekten av satsingen.

På bakgrunn av inngått intensjon ved stifting av selskapet, vil nå Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS, inngå finansieringsavtaler med sine eiere. Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS opplever for tiden gode resultater, med blant annet tildeling av Norwegian Travel Workshop 2011. Her vil det komme over 500 internasjonale innkjøpere av feriereiser, fra over 30 nasjoner, messen omsetter for over 1 milliarder norske kroner og det legges igjen lokalt opp mot 10 millioner kroner under selve arrangementet.

I opptrappingen mot vår store mulighet i 2011, er det avgjørende at Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS, har fortsatt økonomisk støtte fra sine eiere. Videre er det viktig med en forutsigbar økonomi, hvor man gis anledning til å tenke langsiktig.

Hvorfor Destinasjonsselskap: Vi står sterkere sammen enn hver for oss

Hvorfor destinasjonsselskap er en foretrukket form for reisemålsorganisering:

- Erkjenning av at **Kunden** er uinteressert i eierskap og grenser
- Destinasjonen får **styrket produkttilbud og attraksjonskraft**
- Gir **sterkere og tydeligere** merkevare
- Større markedsføringsmuskler - > **stordriftsfordeler og effektivitetsvinst**
- **Markedsorientert** produkt/destinasjonsutvikling
 - Tilgang til etablert **reiselivsstruktur** (blant annet Fjord Norge, Visit Norway, Norway Convention Bureau)
 - Fokus på **"fytårn"**: løfte frem regionens attraktivitet, samtidig være en effektiv markedsførings- og salgskanal for både små, mellomstore og store reiselivsbedrifter/ organisasjoner.



HOMELAND OF
THE VIKING KINGS
NORWAY'S BIRTHPLACE

DESTINASJONSSKAPET DESTINASJON HAUGESUND & HAUGALANDET
 BARNØYVEI 20A 5547 UTSIRA
 TEL: 47 52 00 00 20 POSTBOKSTAVEN 4140 1140
 TEL: 55 33 44 00 20 FAX: 47 52 00 01 10 WWW.VISITNORWAY.NO





Noen resultater siste 12 mnd

- 150 medlemsbedrifter/ eiere (40 nye medlemsbedrifter på 12 måneder)
- Norwegian Travel Workshop 2011 (vår største mulighet for reiselivet lokalt noen sinne)
- Nye flyruter ved Haugesund lufthavn, Karmøy
- DHH var en aktiv part bak etableringen til Norwegian på HAU
- Fått flere store konferanser til regionen
- Sponsoravtale med Haugesund Sparebank
- Økning i turoperatørmarkedet

Destinasjon Haugesund & Haugalandet søker med dette Utsira Kommune om kr 30.000,- + mva i årlig tilskudd, i henhold til vedlagte avtale. Beløpet er å anse som Utsira Kommune sin del av grunnfinansieringen av Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS.

● Vi ber om at et stk. signert eksemplar av avtalen returneres:

Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS
Att: Tore Gautesen
Smedasundet 77
5528 Haugesund

Vi ser fram til et fortsatt godt samarbeid med Utsira kommune som viktig støttespiller for utvikling av reiselivet i regionen i de kommende årene!

Vennlig hilsen

Tore Gautesen
Daglig leder

Inger Karin Larsen
Styreleder
(sign)

Vedlegg:

1. Beregning tilskudd alle kommuner og private eiere (vedlegget er et forretningsdokument som bes unntatt fra offentligheten).
2. Samarbeidsavtale

Kopi:
Ordføreren

Vedlegg 6



KOPI

UTSIRA KOMMUNE

Saksframlegg

Saksnummer: F-45/10

Møtedato: 12.05.10

Arkivkode: U 64

Sakstittel: SAMARBEIDSAVTALE DESTINASJON HAUGESUND & HAUGALANDET.

Saken skal behandles av: Formannskapet

Administrasjonssjefens tilråding til vedtak:

Utsira formannskap godkjenner samarbeidsavtalen med Destinasjon Haugesund & Haugalandet.

Grunnlagsdokumenter og vedlegg - Lovverk/Retningslinjer/Kommunale planer:

Forslag til ny samarbeidsavtale datert 21.04.2010.

Bakgrunn for saken/Saksopplysninger:

Etter at Destinasjon Haugalandet ble omdannet til aksjeselskap i 2006 med påfølgende navneendring til Destinasjon Haugesund & Haugalandet er ikke nye samarbeidsavtaler inngått med Utsira kommune.

Vi har fått oversendt nytt forslag til samarbeidsavtale og mye av innholdet er det samme som forrige avtale. Det årlige tilskuddet er kr 30.000 eks. mva pr år.

I vårt budsjett er det avsatt kr 27.000 til deltakelse i selskapet.

Administrasjonens vurdering:

Reiseliv er et av hovedsatsingsområdene for Utsira kommune og administrasjonen anbefaler at vi fortsetter i dette samarbeidet da det er viktig for næringen og kommunen at vi er med. Det årlige tilskuddet har vært uforandret i flere år.

Saksbehandler: Arnstein Eek

FORMANNSKAPETS BEHANDLING AV SAKEN:

VEDTAK:

Utsira formannskap vedtar at man er interessert i fortsatt medlemskap i destinasjonsselskapet. Ordfører får fullmakt til å forhandle om pris.

32

Vedlegg C)



SAMARBEIDSAVTALE OM REISELIVSARBEIDET PÅ HAUGALANDET MELLOM DESTINASJON HAUGESUND & HAUGALANDET AS OG UTSIRA KOMMUNE

1. BAKGRUNN FOR AVTALEN

Frem til utløpet av 2006 var reiselivsarbeidet på Haugalandet organisert gjennom medlemsorganisasjoner og med et destinasjonsselskap med svakt økonomisk handlingsrom. I forbindelse med restrukturering av destinasjonsselskapet på Haugalandet 2006, ble det besluttet å etablere et aksjeselskap, Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS med geografisk arbeidsområde "Haugalandet og omegn". Destinasjon Haugalandet endret deretter navn til Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS (DHH).

Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS organiserer per i dag 8 kommuner på Haugalandet og nærmere 150 medlemsbedrifter. Utsira kommune ønsker å delta i dette samarbeidet, og å kanalisere sitt arbeid med markedsføring av regionen gjennom destinasjonsselskapet. I forbindelse med dette er det utformet avtaleverk som ligger til grunn for gjennomføringen.

2. MÅLSETTING

Målet for avtalen er å videreføre og forsterke arbeidet med markedsføring/ profilering av regionen og herunder Utsira kommune med sikte på å bidra til økt lønnsomhet og verdiskaping i reiselivsnæringen.

3. DESTINASJON HAUGESUND & HAUGALANDET AS FORPLIKTELSER

- a) DHH er et markedsføringselskap som gjennom systematisk og profesjonell markedsføring og merkevarebygging, skal markedsføre Haugesund og Haugalandet som et attraktivt reisemål for tilreisende gjester.
- b) DHH skal ved den helårs åpne Turistinformasjonen i Haugesund dekke publikums behov for turistinformasjon om tilbud innen opplevelser, overnatting, servering og andre publikumstilbud for alle våre medlemskommuner og -bedrifter i Haugesund & på Haugalandet.
- c) DHH skal være en kompetanseorganisasjon som skal bistå kommuner og medlemmer med råd og veiledning av reiselivsmessig art (karakter), knyttet til markedsføring og salg.
- d) DHH forplikter seg til å ta med relevant informasjon fra Utsira kommune i sitt informasjonsarbeid. Slik som begivenhetslister, internettpresentasjoner og lignende.
- e) DHH stiller sin markedskompetanse og markedskontakt til disposisjon for Utsira kommunes arbeid med næringsutvikling, planer og lignende.
- f) DHH omtaler Utsira kommunes severdigheter i områdeguiden, og bærer selv nødvendige kostnader for denne presentasjonen.
- g) DHH inkluderer Utsira kommunes severdigheter i sitt øvrige markedsføringsmaterieell overfor det nasjonale og internasjonale marked, samt gjennom DHH sitt arbeid i Rogaland Reiselivsforum, Fjord Norge, Visit Norway og på reiselivsmesser/ workshops.
- h) DHH har ansvar for å ta initiativ og gjennomføre 6 årlige statusmøter med Faglig Arbeidsgruppe med en representant fra Utsira kommune. Faglig Arbeidsgruppe skal også fungere som kommunens høringsinstans i forhold til markedsplan.
- i) DHH skal årlig gjennomføre medlemsmøter for næringsmedlemmer og kommuner, minimum et møte per år.
- j) Slogordet for regionen skal være "Homeland of the Viking Kings, Norway's birthplace".



HOMELAND OF
THE VIKING KINGS
NORWAY'S BIRTHPLACE

DESTINASJON HAUGESUND & HAUGALANDET AS
KARMSUNDSTRÅTA 51 TEL: +47 52 01 05 26 POSTBOKS 1000 HAUGALANDET LIND
TEL: +47 52 01 05 26 FAX: +47 52 01 05 26 WWW.VISITNORWAY.NO





4. UTSIRA KOMMUNES FORPLIKTELSER

- a) Utsira kommune forplikter seg til å etablere et tilfredsstillende system for innsamling og overføring av nødvendige oversikter over kommunens severdigheter, aktiviteter og øvrige publikumstilbud til DHH.
- b) Utsira kommune har ansvar for å gi DHH en oversikt over aktuelle reiselivsbedrifter i kommunen.
- c) Utsira kommune legger til rette for nærings- og produktutvikling i egen kommune.
- d) Utsira kommune oppnevner en person som fungerer som kontaktperson mellom kommunen og DHH.

5. TIDSRAMME OG OPPSIGELSESTID

Denne avtalen erstatter tidligere samarbeidsavtale, og gjelder fra dags dato.

Oppsigelse av avtalen må meddeles avtalemotparten skriftlig innen 01.09. og gjelder deretter fra utløpet av det etterfølgende kalenderåret.

8. KOSTNADER OG BETALINGSVILKÅR

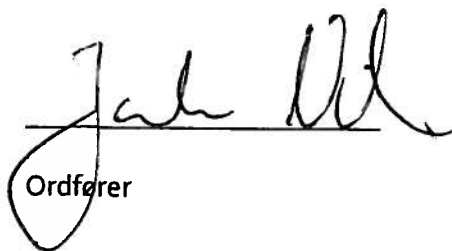
Markedsbidrag beregnes ut i fra et fastsatt kronebeløp, se vedlegg til avtalen for beskrivelse. Markedsbidraget forfaller hvert år 15. januar etter fakturering fra DHH.

Denne avtale er utstedt i 2 – to – eksemplarer – ett til hver av partene.

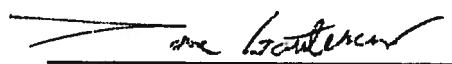
Haugesund 14/4- 2010

for Utsira kommune

28.10.10


Ordfører

for Destinasjon Haugesund & Haugalandet AS


Tore Gautesen
Regional Reiselivssjef

DESTINASJON HAUGESUND & HAUGALANDET AS
SMEDASUNDET 77, N-5528 HAUGESUND
ORG. NR. 890 897 452



HOMELAND OF
THE VIKING KINGS
NORWAY'S BIRTHPLACE

WWW.VISITHAUGESUND.NO

Vedlegg d.)



UTSIRA KOMMUNE

Saksframlegg

Saksnummer: F-13/13
Møtedato: 07.02.2013
Arkivkode: U64
Sakstittel: Innspill fra Utsira Reiseliv, avdeling Utsira Næringsforum, om å overta disposisjonsretten av kommunestyrets avsatte midler i budsjettet for 2013 til turistformål på kr. 50 000

Saken skal behandles av:

Formannskap

Rådmannens forslag til vedtak:

1. Utsira Reiseliv får overdradd disposisjonsretten av kr 50 000 avsatt av kommunestyret i budsjettet for 2013.
2. Sammen med disposisjonsretten av midlene overføres også ansvar for de oppgaver sentraladministrasjonen tidligere har utført herunder betjent turisttelefon i perioden 01.04 – 01.10.2013, i samarbeid med Rutebåten AS utvikle en tydeligere og bedre turistinformasjon om bord, samt utarbeide en felles turistbrosjyre for reiselivsarrangørene på Utsira.
3. Ordningen evalueres av rådmannen og Utsira Reiseliv etter avsluttet turistsesong 2013.
4. Rådmannen vurderer i forbindelse med budsjettprosessen og økonomiplanarbeidet om ordningen skal bli permanent og innarbeides som et kommunalt tilskudd til Utsira Reiseliv.

Formannskapets behandling av saken:

Utsira formannskap tiltrer rådmannens forslag til vedtak i saken med et tillegg:

5. Utsira Reiseliv må ha god budsjettkontroll over tildelte midler og regnskap over brukte midler må legges fram i slutten av året.

Grunnlagsdokumenter og vedlegg – Lovverk/Retningslinjer/Kommunale planer:

- Brev/innspill i forhold til budsjett og økonomiplanprosessen fra leder av Utsira Reiseliv Tove Grimsby.
- Utsira kommune sin turistinformasjon.

Bakgrunn for saken:

Vedlagte brev/innspill fra lederen av Utsira Reiseliv, som rådmannen velger å betrakte som en søknad fra Utsira Reiseliv som å overta budsjettsummen på kr 50 000 for 2013, og ansvar for mesteparten av det som har vært sentraladministrasjonen i Utsira sine oppgaver knyttet opp mot turisme.

Saksopplysninger:

Følgende ble vedtatt av Utsira kommunestyre i økonomiplan for 2013 da summen på kr 50.000 ble avsatt: «Vi sikter oss inn på et bedre samarbeid med rutebåten og en tydeligere turistinformasjon der. I tillegg bør kommunens turistsider pusses opp»

Humor - Raushet - Driftighet

Utsira Reiseliv - Destinasjon Utsira - ønsker å bruke disse midlene til opprettelse av betjent turisttelefon. Denne skal være betjent alle dager i perioden 01.04. – 01.10.2013.

Dessuten ønsker de å overta ansvaret for å utarbeide en felles turistbrosjyre for alle reiselivsarrangører på Utsira. Denne har Utsira Reiseliv også hatt økonomisk ansvar for fra før. Utsira Reiseliv har tidligere i år fått tilsagn om kr. 10 000 av kommunens budsjett til å produsere årets turistkart.

Utsira kommune har ansvar for den generelle brosjyren om Utsira, som utgis ca. hvert femte år.

Rådmannens vurdering:

I utgangspunktet velger rådmannen å betrakte henvendelsen fra lederen av Utsira Reiseliv som en søknad om å få overta disposisjonsretten over kommunale midler avsatte til turistformål.

Rådmannen ser på innspillet fra Utsira Reiseliv som positivt, kjærkomment og riktig. Det er reiselivsnæringen som selv bør ta ansvar for å gjøre de valg de mener er nødvendige for å markedsføre sitt samlede reiselivskonsept til kundene ikke Utsira kommune.

For å gjøre en omfattende utredning om reiselivsnæringen kort og konsis: Dette er bare riktig!

For å komme med et forsiktig råd bør kanskje Utsira Reiseliv også vurdere, ~~over-tid~~, å utvikle egen nettportal.

Når det gjelder kommunens nettsider som omhandler turistinformasjon oppdateres disse fortløpende.

Men i denne sammenheng er det viktig å klargjøre at det heretter ikke er Utsira kommune, som gjennom sine nettsider driver turistinformasjonen. Dette vil også komme til uttrykk ved at kommunen ikke driver med salg av reiselivsprodukter, men med informasjon om Utsira og hva som skjer her til innbyggere og turister.

Ellers mener rådmannen at Utsira Reiseliv også bør ta kontakt med Rutebåten Utsira AS for å samarbeide om å etablere en god turistinformasjon om bord. Utsira Reiseliv bør også stå for distribusjon av brosjyrer og lignende til aktuelle samarbeidsaktører innen reiselivsnæringen.

Konsekvenser grønn øy - energiøkonomisering:

Ingen.

Økonomiske konsekvenser:

Innlagt i kommunens budsjett for 2013, altså ingen.

Saksbehandler:

Bjørn A. Aadnesen